



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Odluka Vijeća (EU) 2015/1497 od 20. travnja 2015. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune** 1
- Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune 3
- ★ **Informacije o produljenju Konvencije o trgovini žitaricama iz 1995.** 5
- ★ **Informacije o produljenju Međunarodnog sporazuma o šećeru iz 1992.** 6

UREDBE

- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1498 od 7. rujna 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 7

ODLUKE

- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1499 od 3. rujna 2015. o odobravanju odstupanja koje je zatražila Belgija za regiju Flandriju u skladu s Direktivom Vijeća 91/676/EEZ o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6058)** 10

- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1500 od 7. rujna 2015. o određenim privremenim zaštitnim mjerama protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj i ukidanju Provedbene odluke (EU) 2015/1423 (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6221) ⁽¹⁾** 19
-

Ispravci

- ★ **Ispravak Uredbe Komisije (EU) 2015/603 od 13. travnja 2015. o izmjeni priloga II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za 2-naftiloksi octenu kiselinu, acetoklor, kloropikrin, diflufenikan, flurprimidol, flutolanil i spinosad u ili na određenim proizvodima (SL L 100, 17.4.2015.)** 27

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/1497

od 20. travnja 2015.

o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je nadležna za donošenje mjera za očuvanje morskih bioloških resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike i sklapanje sporazuma s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama.
- (2) U skladu s Odlukom Vijeća 98/392/EZ ⁽¹⁾ Unija je ugovorna stranka Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. Tom se konvencijom od svih članica međunarodne zajednice zahtijeva da surađuju u očuvanju bioloških bogatstava mora i gospodarenju njima.
- (3) U skladu s Odlukom Vijeća 98/414/EZ ⁽²⁾ Unija je ugovorna stranka Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima.
- (4) Vijeće je 1. prosinca 2009. ovlastilo Europsku komisiju da u ime Unije zatraži izmjenu Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune („Konvencija”) kako bi Unija postala ugovorna stranka.
- (5) Dok pregovori o izmjeni Konvencije još nisu okončani, Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune („CCSBT”) je na svojem 20. sastanku u listopadu 2013. izmijenila Rezoluciju o osnivanju proširene komisije za očuvanje južne plavoperajne tune („proširena komisija CCSBT-a”) kako bi se Uniji omogućilo da Sporazumom u obliku razmjene pisama postane članica proširene komisije CCSBT-a.
- (6) Budući da plovila koja plove pod zastavom država članica Unije love resurse u području rasprostranjenosti plavoperajne tune, u interesu je Unije da potpiše i privremeno primjenjuje Sporazum u obliku razmjene pisama

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 98/414/EZ od 8. lipnja 1998. o ratifikaciji od strane Europske zajednice Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima (SL L 189, 3.7.1998., str. 14.).

između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune („Sporazum u obliku razmjene pisama”) kako bi imala djelotvornu ulogu u provedbi Konvencije.

- (7) Nakon završetka tog postupka Unija bi imala pravo na članstvo i pravo glasa u proširenoj komisiji CCSBT-a i proširenom znanstvenom odboru.
- (8) Članstvom u proširenoj komisiji CCSBT-a također će se promicati dosljednost u pristupu Unije očuvanju u svim oceanima te pojačati njezina predanost dugoročnom očuvanju i održivom iskorištavanju ribolovnih resursa na svjetskoj razini.
- (9) Sporazum u obliku razmjene pisama stoga bi trebalo potpisati i privremeno primjenjivati,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune („Sporazum u obliku razmjene pisama”), podložno postupcima za njegovo sklapanje.

Tekst Sporazuma u obliku razmjene pisama priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u obliku razmjene pisama u ime Unije.

Članak 3.

Sporazum u obliku razmjene pisama privremeno se primjenjuje od ... (*) do završetka postupaka za njegovo sklapanje.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 20. travnja 2015.

Za Vijeće
Predsjednik
J. DÜKLAVS

(*) Glavno tajništvo objavit će datum potpisivanja i datum početka privremene primjene u Službenom listu.

SPORAZUM**u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune**

A. Pismo Europske unije

Poštovani,

čast mi je obratiti Vam se u vezi s Rezolucijom o osnivanju proširene komisije i proširenog znanstvenog odbora (dalje u tekstu „Rezolucija”), kako je izmijenjena na 20. sastanku CCSBT-a u listopadu 2013.

Stavkom 6. Rezolucije utvrđeno je da svaka organizacija za regionalnu gospodarsku integraciju, subjekt ili ribarski subjekt, pod čijom zastavom plove plovila koja su u bilo kojem trenutku u prethodne tri kalendarske godine lovila južnu plavoperajnu tunu, izvršnom tajniku Komisije može izraziti svoju spremnost da postane član proširene komisije i proširenog znanstvenog odbora. U tu će svrhu izvršni tajnik CCSBT-a u ime Komisije provesti razmjenu pisama s predstavnikom te organizacije za regionalnu gospodarsku integraciju, tog subjekta ili ribarskog subjekta.

U odnosu na stavak 8. Rezolucije, nema promjena u pogledu prava EU-a na kvotu od 10 tona za godine 2015.-2017.

Bio bih Vam zahvalan ako biste potvrdili primitak ovog pisma te potvrdili da ovo pismo i Vaš odgovor predstavljaju Sporazum između CCSBT-a i Europske unije kojima ona postaje članica proširene komisije CCSBT-a i proširenog znanstvenog odbora u skladu s odredbama sadržanima u gore navedenoj Rezoluciji.

EU bi željela istaknuti svoju čvrstu predanost nastavku poštovanja uvjeta Konvencije CCSBT-a i odluka proširene komisije.

Ovaj se Sporazum privremeno primjenjuje od dana koji slijedi nakon dana Vašeg odgovora do obavijesti Unije o završetku postupaka za njegovo sklapanje.

Molim Vas da primite izraze mojeg najdubljeg poštovanja.

Za Europsku uniju

B. Pismo CCSBT-a

Poštovani,

čast mi je s današnjim datumom potvrditi primitak Vašega pisma koje glasi:

„čast mi je obratiti Vam se u vezi s Rezolucijom o osnivanju proširene komisije i proširenog znanstvenog odbora (dalje u tekstu ‚Rezolucija‘), kako je izmijenjena na 20. sastanku CCSBT-a u listopadu 2013.

Stavkom 6. Rezolucije utvrđeno je da svaka organizacija za regionalnu gospodarsku integraciju, subjekt ili ribarski subjekt, pod čijom zastavom plove plovila koja su u bilo kojem trenutku u prethodne tri kalendarske godine lovila južnu plavoperajnu tunu, izvršnom tajniku Komisije može izraziti svoju spremnost da postane član proširene komisije i proširenog znanstvenog odbora. U tu će svrhu izvršni tajnik CCSBT-a u ime Komisije provesti razmjenu pisama s predstavnikom te organizacije za regionalnu gospodarsku integraciju, tog subjekta ili ribarskog subjekta.

U odnosu na stavak 8. Rezolucije, nema promjena u pogledu prava EU-a na kvotu od 10 tona za godine 2015.-2017.

Bio bih Vam zahvalan ako biste potvrdili primitak ovog pisma te potvrdili da ovo pismo i Vaš odgovor predstavljaju Sporazum između CCSBT-a i Europske unije kojim ona postaje članica proširene komisije CCSBT-a i proširenog znanstvenog odbora u skladu s odredbama sadržanima u gore navedenoj Rezoluciji.

EU bi željela istaknuti svoju čvrstu predanost nastavku poštovanja uvjeta Konvencije CCSBT-a i odluka proširene komisije.

Ovaj se Sporazum privremeno primjenjuje od dana koji slijedi nakon dana Vašeg odgovora do obavijesti Unije o završetku postupaka za njegovo sklapanje.”.

Čast mi je potvrditi da Vaše pismo i ovaj odgovor predstavljaju Sporazum između CCSBT-a i Europske unije kojim ona postaje članica proširene komisije CCSBT i proširenog znanstvenog odbora.

Molim Vas da primite izraze mojeg najdubljeg poštovanja.

Za CCSBT,

Informacije o produljenju Konvencije o trgovini žitaricama iz 1995.

Međunarodno vijeće za žitarice odlučilo je na 41. zasjedanju (London, 8. lipnja 2015.) da će produljiti Konvenciju o trgovini žitaricama (1995.) ⁽¹⁾ na razdoblje od dvije godine do 30. lipnja 2017.

⁽¹⁾ SL L 21, 27.1.1996., str. 49.

Informacije o produljenju Međunarodnog sporazuma o šećeru iz 1992.

Međunarodno vijeće za šećer odlučilo je na 47. zasjedanju (Antigva, Gvatemala, 25. lipnja 2015.) da će produjiti Međunarodni sporazum o šećeru (1992.) ⁽¹⁾ na razdoblje od dvije godine do 31. prosinca 2017.

⁽¹⁾ SL L 379, 23.12.1992., str. 16.

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1498

od 7. rujna 2015.

o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje (1)	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	173,3
	MK	41,5
	XS	29,8
	ZZ	81,5
0707 00 05	TR	116,3
	XS	42,0
	ZZ	79,2
0709 93 10	TR	132,5
	ZZ	132,5
0805 50 10	AR	146,2
	BO	135,7
	CL	137,0
	UY	64,0
	ZA	139,4
	ZZ	124,5
	0806 10 10	EG
0808 10 80	MA	201,0
	MK	63,9
	TR	137,2
	ZZ	159,0
	AR	188,7
	BR	88,5
0808 30 90	CL	125,4
	NZ	145,1
	US	136,8
	UY	110,5
	ZA	109,2
	ZZ	129,2
	AR	189,8
0809 30 10, 0809 30 90	CL	108,0
	TR	131,5
	ZA	113,5
	ZZ	135,7
	MK	68,9
0809 30 10, 0809 30 90	TR	148,1
	ZZ	108,5

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0809 40 05	BA	55,4
	IL	336,8
	MK	55,1
	XS	68,2
	ZZ	128,9

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1499

od 3. rujna 2015.

o odobravanju odstupanja koje je zatražila Belgija za regiju Flandriju u skladu s Direktivom Vijeća 91/676/EEZ o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6058)

(Vjerodostojan je samo tekst na nizozemskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/676/EEZ od 12. prosinca 1991. o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora ⁽¹⁾, a posebno točku 2. treći podstavak njezina Priloga III.,

budući da:

- (1) Ako je količina stajskog gnoja koju država članica namjerava godišnje upotrebljavati po hektaru drugačija od one navedene u prvoj rečenici drugog podstavka točke 2. Priloga III. Direktivi 91/676/EEZ i u točki (a) navedenog podstavka, tom se količinom ne smije dovesti u pitanje ostvarivanje ciljeva iz članka 1. te Direktive i mora je se opravdati na temelju nepristranih kriterija, kao što su, u ovom slučaju, dugotrajno razdoblje rasta i usjevi s visokim stupnjem upijanja dušika.
- (2) Komisija je 29. srpnja 2011. donijela Provedbenu odluku 2011/489/EU ⁽²⁾ kojom se Belgiji dopušta da u Flandriji, pod određenim uvjetima, dopusti primjenu do 250 kg dušika iz stajskog gnoja po hektaru godišnje na parcelama na kojima se uzgajaju trava i kukuruz podsijan travom, trava za košnju ili raž za žetvu nakon kojih slijedi kukuruz te do 200 kg dušika iz stajskog gnoja po hektaru godišnje na parcelama na kojima se uzgaja ozima pšenica ili pšenoraž, nakon kojih slijedi postrni usjev, te šećerna ili stočna repa.
- (3) Odstupanje odobreno Provedbenom odlukom 2011/489/EU odnosilo se na 2 970 poljoprivrednika i 82 820 ha zemljišta te je isteklo 31. prosinca 2014.
- (4) Belgija je 7. travnja 2015. Komisiji podnijela zahtjev za obnovu odstupanja za Flandriju na temelju trećeg podstavka točke 2. Priloga III. Direktivi 91/676/EEZ.
- (5) Zatraženo odstupanje odnosi se na namjeru Belgije da u posebnim gospodarstvima u Flandriji dopusti primjenu do 250 kg dušika po hektaru godišnje iz stajskog gnoja pašnih životinja i obrađenog svinjskog gnoja na parcelama na kojima se uzgajaju trava, trava pomiješana s djetelinom, kukuruz podsijan travom i trava za košnju ili raž za žetvu nakon kojih slijedi kukuruz te do 200 kg dušika po hektaru godišnje iz stajskog gnoja i obrađenog svinjskog gnoja na parcelama na kojima se uzgaja ozima pšenica ili pšenoraž, nakon kojih slijedi postrni usjev, i repa.
- (6) Na temelju informacija koje je dostavila Belgija u kontekstu odstupanja odobrenog Provedbenom odlukom 2011/489/EU vidljivo je da tim odstupanjem nije prouzročeno pogoršanje kvalitete vode. U izvješću Komisije

⁽¹⁾ SL L 375, 31.12.1991., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena odluka Komisije 2011/489/EU od 29. srpnja 2011. o odobravanju odstupanja koje je zatražila Kraljevina Belgija za regiju Flandriju u skladu s Direktivom Vijeća 91/676/EEZ o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora (SL L 200, 3.8.2011., str. 23.).

Vijeću i Europskom parlamentu o provedbi Direktive 91/676/EEZ o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora utemeljenom na izvješćima država članica za razdoblje od 2008. do 2011. ⁽¹⁾ navedeno je da je u Flandriji na oko 78 % postaja za praćenje srednja vrijednost koncentracije nitrata u podzemnim vodama niža od 50 mg/l, a da je na 63 % postaja niža od 25 mg/l. Iz podataka dobivenih praćenjem vidljivo je opadanje koncentracije nitrata u podzemnim vodama u usporedbi s prethodnim izvještajnim razdobljem (2004.–2007.). U površinskim je vodama srednja vrijednost koncentracije nitrata na 93 % postaja za praćenje niža od 50 mg/l, a na 70 % postaja niža od 25 mg/l. Opadanje koncentracije nitrata vidljivo je na većini točaka za praćenje površinskih voda. U izvještajnom razdoblju 2008.–2011. oko 80 % rijeka i prijelaznih voda razvrstano je kao eutrofično ili hipertrofično.

- (7) Flandrija je utvrdila sljedeće ciljeve kvalitete vode koje treba postići u razdoblju akcijskog programa od 2015. do 2018.: za površinske će se vode koncentracija nitrata ispod 50 mg po litri morati postići na 95 % mjernih točaka poljoprivredne mreže za praćenje; za podzemne vode blizu površine, koje imaju sporiju stopu oporavka, prosječna koncentracija nitrata morat će se smanjiti za 20 % u odnosu na prosječnu razinu 2010., što će iznositi do 40 mg nitrata po litri; u hidrogeološki homogenim područjima za koje je koncentracija nitrata u podzemnim vodama blizu površine u prosjeku viša od 50 mg po litri, prosječna koncentracija morat će se smanjiti za 5 mg nitrata po litri.
- (8) Radi postizanja tih ciljeva Flandrija je uspostavila ojačani akcijski program za razdoblje od 2015. do 2018. Ta će se politika preispitati krajem zime 2016./2017. na temelju čega će se moći poduzeti dodatne pojačane mjere kako bi se zajamčilo postizanje zadanih ciljeva kvalitete vode. Zakonodavstvo kojim se prenosi Direktiva 91/676/EEZ za Flandriju, „Dekret o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora” ⁽²⁾ (dalje u tekstu Dekret o stajnjaku) izmijenjeno je ⁽³⁾ 12. lipnja 2015. u skladu s akcijskim programom za razdoblje od 2015. do 2018. te se primjenjuje zajedno s ovom Odlukom.
- (9) Dekret o stajnjaku primjenjuje se na cijelom području Flandrije.
- (10) Dekret o stajnjaku uključuje ograničenja za primjenu dušika i fosfora.
- (11) Iz popratne dokumentacije koju je dostavila Belgija, a koja se odnosi na Flandriju, vidjeti se da je predložena količina od 250 i 200 kg dušika po hektaru godišnje iz stajskog gnoja opravdana na temelju nepristranih kriterija kao što su dugotrajno razdoblje rasta i usjevi s visokim stupnjem upijanja dušika.
- (12) Iz podataka koji se odnose na Flandriju, a koje je Belgija dostavila za razdoblje od 2008. do 2011., vidljiv je porast od 4,4 % u broju svinja u odnosu na razdoblje od 2004. do 2007. Najnovije dostupne brojke za 2012. i 2013. pokazuju umjerenije povećanje broja svinja od 2,6 %. Broj peradi smanjio se za 13,2 % od 2004. do 2008., nakon čega je porastao za 20,8 %. Broj goveda ostao je stabilan. Kako bi se izbjeglo da primjena zatraženog odstupanja dovede do povećanog uzgoja stoke, nadležna tijela osigurat će ograničenje broja grla stoke koja se može držati na svakom poljoprivrednom gospodarstvu (prava emisije hranjiva) u Flandriji, u skladu s odredbama iz Dekreta o stajnjaku.
- (13) Uporaba dušika iz stajskog gnoja u razdoblju od 2008. do 2011. smanjila se za 15 % u odnosu na razdoblje od 2004. do 2007. Tijekom trećeg akcijskog programa (2007.–2010.) uporaba dušika iz stajskog gnoja stagnirala je na oko 101 000 tona godišnje. Tijekom četvrtog akcijskog programa zabilježeno je daljnje smanjenje uporabe dušika iz stajskog gnoja, u količini od 94 500 tona 2013. Tijekom izvještajnog razdoblja od 2008. do 2011. uporaba mineralnog dušika porasla je za 4 % u odnosu na razdoblje od 2004. do 2007. Najnoviji dostupni podaci za 2012. i 2013. pokazuju da se uporaba mineralnog dušika stabilizira na 39 000 tona.
- (14) Nakon razmatranja zahtjeva može se smatrati da predložene količine od 250 kg dušika po hektaru godišnje iz stajskog gnoja pašnih životinja i 200 kg iz obrađenog svinjskog gnoja neće dovesti u pitanje ostvarivanje ciljeva Direktive 91/676/EEZ ako budu ispunjeni određeni strogi uvjeti koji se primjenjuju uz pojačane mjere poduzete u okviru akcijskog programa za razdoblje od 2015. do 2018.

⁽¹⁾ *Four-year report within the framework of the Nitrates Directive (91/676/EEC) for the Flemish Region* (Četverogodišnje izvješće u okviru Direktive o nitratima (91/676/EEZ) za flamansku regiju), K. Desimpelaere, E. Lesage – Vlaamse Landmaatschappij, R. Eppinger, H. Maeckelberghe, K. Van Hoof – Vlaamse Milieumaatschappij, lipanj 2012.

⁽²⁾ *Belgisch Staatsblad* od 29. prosinca 2006., str. 76368.

⁽³⁾ *Belgisch Staatsblad* od 29. srpnja 2015., str. 47994.

- (15) Direktivom 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ utvrđuje se sveobuhvatan, prekogranični pristup za zaštitu voda organiziran u vodnom području s ciljem postizanja dobrog stanja europskih vodnih tijela do 2015. Smanjenje količine hranjiva sastavni je dio tog cilja. Odobranje odstupanja na temelju ove Odluke ne dovodi u pitanje odredbe iz Direktive 2000/60/EZ i ne isključuje da mogu biti potrebne dodatne mjere kako bi se ispunile obveze koje iz nje proizlaze.
- (16) Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ utvrđuju se opća pravila za uspostavljanje infrastrukture za prostorne informacije u Uniji za potrebe politika Unije za zaštitu okoliša te politika ili aktivnosti koje mogu utjecati na okoliš. Ako je primjenjivo, prostorne informacije prikupljene u kontekstu ove Odluke trebale bi biti u skladu s odredbama te Direktive. Kako bi se smanjilo administrativno opterećenje i povećala dosljednost podataka, Belgija bi se prilikom prikupljanja potrebnih podataka u skladu s ovom Odlukom trebala, prema potrebi, koristiti informacijama dobivenima u okviru integriranog administrativnog i kontrolnog sustava uspostavljenog u skladu s poglavljem II. glavom V. Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.
- (17) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za nitratre osnovanog u skladu s člankom 9. Direktive 91/676/EEZ,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odstupanje koje je u ime regije Flandrije zatražila Belgija kako bi se dopustila veća količina stajskog gnoja od one predviđene u prvoj rečenici drugog podstavka točke 2. Priloga III. Direktivi 91/676/EEZ i u točki (a) navedenog podstavka odobrava se u skladu s uvjetima utvrđenima u člancima od 4. do 12.

Članak 2.

Područje primjene

Ova se odluka na individualnoj osnovi primjenjuje na određene parcele na gospodarstvima na kojima se uzgajaju usjevi s visokim stupnjem upijanja dušika i dugotrajnim razdobljem rasta te koje podliježu uvjetima utvrđenima u člancima od 4. do 7.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „poljoprivredna gospodarstva” znači poljoprivredna gospodarstva na kojima se uzgaja ili ne uzgaja stoka;
- (b) „parcela” znači pojedinačno polje ili skupina polja koja su homogena s obzirom na poljoprivrednu kulturu, vrstu tla i praksu gnojidbe;
- (c) „travnjak” znači trajni ili privremeni travnjak (privremeni se uglavnom odnosi na razdoblja kraća od četiri godine);

⁽¹⁾ Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL L 327, 22.12.2000., str. 1.).

⁽²⁾ Direktiva 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2007. o uspostavljanju infrastrukture za prostorne informacije u Europskoj zajednici (INSPIRE) (SL L 108, 25.4.2007., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i stavljanju izvan snage uredbama Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

- (d) „usjevi s visokim stupnjem upijanja dušika i dugotrajnim razdobljem rasta” znači bilo koje od sljedećega:
- i. travnjak;
 - ii. travnjak s manje od 50 % djeteline;
 - iii. kukuruz podsijan, prije ili nakon žetve, travom pokošenom i uklonjenom s polja u funkciji postrnog usjeva;
 - iv. travnjak za košnju ili raž za žetvu nakon kojih slijedi kukuruz;
 - v. ozima pšenica ili pšenoraž nakon kojih slijedi postrni usjev;
 - vi. šećerna ili stočna repa;
- (e) „pašne životinje” znači goveda (osim teladi za klanje), ovce, koze i konji;
- (f) „obrada stajskog gnoja” znači obrada svinjskog gnoja u dvije frakcije, krutoj i tekućoj, provedena kako bi se poboljšale primjena na tlu te nadoknada dušika i fosfora;
- (g) „obrađeni stajski gnoj” znači tekuća frakcija nastala obradom stajskog gnoja;
- (h) „otpadne vode s niskim udjelom dušika i fosfata” znači obrađeni stajski gnoj s najvećim udjelom dušika od 1 kg po toni otpadnih voda i najvećim udjelom fosfata od 1 kg po toni otpadnih voda;
- (i) „profil tla” znači sloj tla ispod razine tla do dubine od 0,90 m, osim ako je prosječna najviša razina podzemnih voda niža od toga; u tom slučaju sloj tla do dubine od prosječne najviše razine podzemnih voda.

Članak 4.

Godišnji zahtjev i obveze

1. Poljoprivrednici koji žele da im se odobri odstupanje u skladu s ovom Odlukom podnose zahtjev nadležnom tijelu svake godine do 15. veljače. Godišnji zahtjev za 2015. podnosi se do 31. srpnja.
2. Pri podnošenju godišnjeg zahtjeva iz stavka 1. poljoprivrednici se i pismeno obvezuju da će ispunjavati uvjete navedene u člancima 5., 6. i 7.

Članak 5.

Obrada stajskog gnoja

1. Nadležna tijela osiguravaju da kruta frakcija nastala obradom stajskog gnoja bude dostavljena na odobrena postrojenja za recikliranje s ciljem smanjenja neugodnih mirisa i drugih emisija, poboljšanja poljoprivrednih i higijenskih svojstava, olakšavanja rukovanja i poboljšanja nadoknade dušika i fosfata.
2. Poljoprivrednici kojima je odobreno odstupanje, a koji provode obradu stajskog gnoja, svake godine nadležnim tijelima dostavljaju podatke o količini stajskog gnoja poslanog na obradu, količini i odredištu krute frakcije i obrađenog stajskog gnoja te njihovu sadržaju dušika i fosfora.
3. Nadležna tijela utvrđuju i redovito ažuriraju priznate metode za procjenu sastava obrađenog stajskog gnoja, promjena u sastavu i učinkovitosti obrade za svako poljoprivredno gospodarstvo za koje je odobreno pojedinačno odstupanje.
4. Nadležna tijela osiguravaju da amonijak i ostale emisije iz obrade stajskog gnoja budu prikupljeni i obrađeni kako bi se smanjio utjecaj na okoliš i štetno djelovanje onih postrojenja koja uzrokuju veće emisije od referentne situacije (skladištenje i primjena na tlu sirovog stajskog gnoja).

U te svrhe nadležna tijela moraju osigurati da se utvrdi i redovito ažurira popis postrojenja za koja se zahtijeva obrada emisija.

Članak 6.

Primjena stajskog gnoja i ostalih gnojiva

1. Podložno uvjetima utvrđenima u stavcima od 2. do 12. količina stajskog gnoja pašnih životinja, obrađenog stajskog gnoja i otpadnih voda s niskim udjelom dušika i fosfata koji se svake godine primjenjuju na izuzete parcele, uključujući gnoj koji životinje ostavljaju za sobom, ne smije prelaziti sljedeće vrijednosti:

(a) 250 kg dušika po hektaru godišnje na parcelama na kojima se uzgaja sljedeće:

- i. trava i kukuruz podsijan travom;
- ii. trava za košnju nakon koje slijedi kukuruz;
- iii. raž za žetvu nakon koje slijedi kukuruz;
- iv. travnjak s manje od 50 % djeteline;

(b) 200 kg dušika po hektaru godišnje na parcelama na kojima se uzgaja sljedeće:

- i. ozima pšenica nakon koje slijedi postrni usjev;
- ii. pšenoraž nakon koje slijedi postrni usjev;
- iii. šećerna ili stočna repa.

2. Obradeni stajski gnoj koji ne spada u otpadne vode s niskim udjelom dušika i fosfata može se primijeniti na izuzete parcele ako sadrži omjer dušika i fosfata (N/P₂O₅) od najmanje 3,3.

3. Primjena otpadnih voda s niskim udjelom dušika i fosfata ograničava se na najviše 15 tona po hektaru.

4. Ukupni unos dušika i fosfora mora ispunjavati potrebe predmetnog usjeva za hranjivima te uzimati u obzir količinu dušika dobivenu iz tla i povećanu dostupnost dušika iz stajskog gnoja zbog obrade. Taj unos za sve usjeve u svakom slučaju ne prelazi najveće standarde za primjenu fosfata i dušika, kako je utvrđeno u akcijskom programu.

5. Fosfati iz umjetnog gnojiva ne smiju se upotrebljavati na izuzetim parcelama.

6. Svako poljoprivredno gospodarstvo za svoju cjelokupnu površinu priprema plan gnojidbe u kojemu se opisuju plodored i planirana primjena stajskog gnoja te dušičnih i fosfatnih gnojiva. Plan se na poljoprivrednom gospodarstvu mora pripremiti svake godine najkasnije do 15. veljače.

Plan gnojidbe obuhvaća sljedeće:

- (a) broj grla stoke i opis sustava smještaja i skladištenja, uključujući kapacitet raspoloživog spremnika za stajski gnoj;
- (b) izračun dušika (umanjen za gubitke tijekom smještaja i skladištenja) i fosfora iz stajskog gnoja proizvedenog na gospodarstvu;
- (c) opis obrade stajskog gnoja i očekivanih svojstava obrađenog stajskog gnoja;
- (d) količinu, vrstu i svojstva stajskog gnoja otpremljenog s poljoprivrednog gospodarstva ili dostavljenog na njega;
- (e) plodored i površinu parcela s usjevima s visokim stupnjem upijanja dušika i dugotrajnim razdobljem rasta te parcela s drugim usjevima;
- (f) predviđene potrebe usjeva za dušikom i fosforom za svaku parcelu;
- (g) izračun primjene dušika i fosfora iz stajskog gnoja na svakoj parceli;
- (h) izračun primjene dušika i fosfora iz umjetnog i drugog gnojiva na svakoj parceli;
- (i) izračune za procjenu usklađenosti sa standardima primjene dušika i fosfora.

Planovi gnojidbe revidiraju se u roku od najviše sedam dana nakon svake promjene u poljoprivrednoj praksi kako bi se osigurala usklađenost između planova i stvarne poljoprivredne prakse.

7. Svako poljoprivredno gospodarstvo priprema knjigu gnojidbe; one se dostavljaju nadležnom tijelu za svaku kalendarsku godinu do 15. ožujka sljedeće kalendarske godine.

8. U knjizi gnojidbe navodi se sljedeće:

- (a) površina polja pod pojedinim kulturama;
- (b) broj grla i vrsta stoke;
- (c) proizvodnja stajskog gnoja po životinji;
- (d) količina gnojiva koju je gospodarstvo uvezlo;
- (e) količina stajskog gnoja koju je gospodarstvo isporučilo i komu.

9. Rezultati analize dušika i fosfora u tlu moraju biti dostupni za svako poljoprivredno gospodarstvo za koje je odobreno odstupanje.

Uzorkovanje i analiza provode se najkasnije 31. svibnja te najmanje jednom u četiri godine za fosfor i dušik za svaku homogenu površinu poljoprivrednog gospodarstva, s obzirom na plodored i svojstva tla.

Obvezna je najmanje jedna analiza na pet hektara poljoprivrednog zemljišta.

10. Koncentracija nitrata u profilu tla mjeri se svake godine u jesen i najkasnije do 15. studenoga na najmanje 6 % svih izuzetih parcela i 1 % ostalih parcela kojima se koriste poljoprivredna gospodarstva za koja je odobreno odstupanje tako da sudjeluje najmanje 85 % tih gospodarstava. Za svaka dva hektara poljoprivrednog zemljišta obvezno je uzeti najmanje tri uzorka koji predstavljaju tri različita sloja tla u profilu tla.

11. Stajski gnoj, obrađeni stajski gnoj ili otpadne vode s niskim udjelom dušika i fosfata s ukupnim udjelom dušika većim od 0,60 kg po toni, umjetna i ostala gnojiva ne smiju se primjenjivati na izuzetim parcelama od 1. rujna do 15. veljače sljedeće godine.

12. Najmanje dvije trećine količine dušika iz stajskog gnoja, isključujući dušik iz stajskog gnoja od pašnih životinja, primjenjuju se prije 1. lipnja svake godine.

Članak 7.

Upravljanje zemljištem

Poljoprivrednici kojima je odobreno pojedinačno odstupanje provode sljedeće mjere:

- (a) travnjaci na svim vrstama tla osim glinastog oru se u proljeće;
- (b) travnjaci na glinastom tlu oru se prije 15. rujna;
- (c) plodored za izuzete parcele ne uključuje mahunarke ili druge biljke koje vezuju atmosferski dušik. To se, međutim, ne primjenjuje na djetelinu na travnjacima na kojima ona pokriva manje od 50 % površine;
- (d) usjevi s visokim stupnjem upijanja dušika siju se u roku od dva tjedna nakon što je trava izorana i gnojiva se ne primjenjuju u godini oranja trajnih travnjaka;
- (e) postrni usjevi siju se u roku od dva tjedna nakon žetve ozime pšenice i to najkasnije do 10. rujna;
- (f) postrni usjevi ne smiju se orati prije 15. veljače kako bi se osigurala stalna prisutnost biljnog pokrova na obradivim površinama radi nadoknade gubitka nitrata u podzemnom sloju u jesen te ograničenja zimskih gubitaka.

Članak 8.**Ostale mjere**

Nadležna tijela osiguravaju da odstupanja odobrena za primjenu obrađenog stajskog gnoja budu usklađena s kapacitetom ovlaštenih postrojenja za obradu stajskog gnoja i preradu krute frakcije.

Ovo odstupanje primjenjuje se ne dovodeći u pitanje mjere potrebne za usklađivanje s drugim propisima Unije o zaštiti okoliša.

Članak 9.**Mjere povezane s proizvodnjom i prijevozom stajskog gnoja**

1. Nadležna tijela osiguravaju poštovanje ograničenja broja grla stoke koja se može držati na svakom gospodarstvu (prava emisije hranjiva) u Flandriji prema odredbama iz Dekreta o stajnjaku.
2. Nadležna tijela osiguravaju da se prijevoz stajskog gnoja akreditiranih prijevoznika bilježi sustavima za geografsko pozicioniranje za sve vrste prijevoza.
3. Nadležna tijela osiguravaju da se sastav stajskog gnoja u pogledu koncentracije dušika i fosfora procijeni prije svakog prijevoza. Uzorci stajskog gnoja analiziraju se u priznatim laboratorijima te se rezultati analiza dostavljaju nadležnim tijelima i poljoprivredniku kojemu se stajski gnoj dostavlja.
4. Nadležna tijela osiguravaju da dokument u kojem se navodi količina prevezenog stajskog gnoja te njegov sadržaj dušika i fosfora bude dostupan tijekom prijevoza.

Članak 10.**Praćenje**

1. Nadležno tijelo osigurava da se karte s prikazom postotka poljoprivrednih gospodarstava, broja parcela, postotka stoke, postotka poljoprivrednog zemljišta i lokalne uporabe zemljišta obuhvaćene pojedinačnim odstupanjima za svaku općinu izrađuju i ažuriraju svake godine.

Nadležna tijela svake godine prikupljaju i ažuriraju podatke o plodoredima i poljoprivrednoj praksi obuhvaćenima pojedinačnim odstupanjima.

2. Mreža za praćenje uzorkovanja površinskih voda i podzemnih voda blizu površine iz članka 10. stavka 2. Odluke Komisije 2008/64/EZ ⁽¹⁾ zadržava se kako bi se procijenio učinak odstupanja na kakvoću vode. Mreža za praćenje uključivat će mjerenja nitrata i fosfata u rijekama koje utječu u Sjeverno more. Broj prvotnih mjesta za praćenje neće se smanjivati niti će se mijenjati lokacija tih mjesta tijekom razdoblja primjene ove Odluke.
3. Pojačani nadzor provodi se u poljoprivrednim slivnim područjima na pjeskovitim tlima.
4. Mjesta za praćenje, koja obuhvaćaju najmanje 150 poljoprivrednih gospodarstava, uspostavljena u skladu s Odlukom 2008/64/EZ, zadržavaju se kako bi se na njima prikupljali podaci o koncentraciji dušika i fosfora u vodi iz tla, mineralnom dušiku u profilu tla i odgovarajućem gubitku dušika i fosfora kroz područje korijena u podzemne vode, kao i gubitku dušika i fosfora površinskim i potpovršinskim otjecanjem, kako pod uvjetima odstupanja tako i pod uvjetima bez odstupanja.

Na mjestima za praćenje promatraju se osnovne vrste tla (glinasta, ilovasta, pjeskovita i laporasta tla), prakse gnojidbe i usjevi.

⁽¹⁾ Odluka Komisije 2008/64/EZ od 21. prosinca 2007. o odobravanju odstupanja koje je zatražila Belgija s obzirom na regiju Flandriju u skladu s Direktivom Vijeća 91/676/EEZ o zaštiti voda od onečišćenja uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora (SL L 16, 19.1.2008., str. 28.).

Sastav mreže za praćenje ne smije se mijenjati tijekom razdoblja primjene ove Odluke.

5. U okviru istraživanja i kontinuirane analize hranjiva potrebno je dostaviti podatke o lokalnoj uporabi zemljišta, plodoređu i poljoprivrednoj praksi na gospodarstvima za koja je odobreno pojedinačno odstupanje.

Ti se podaci mogu upotrebljavati za izračune na temelju modela opsega gubitka nitrata i fosfora s polja na kojima se primjenjuje do 250 kg, odnosno do 200 kg dušika iz stajskog gnoja pašnih životinja i obrađenog svinjskog gnoja po hektaru godišnje.

6. Mreža za praćenje, uključujući podzemne vode blizu površine, vodu iz tla, drenažne vode i potoke na poljoprivrednim gospodarstvima koja su dio mreže za praćenje, dostavlja podatke o koncentraciji nitrata i fosfora u vodi koja napušta područje korijena i ulazi u sustav podzemnih i površinskih voda.

Članak 11.

Provjera

1. Svi zahtjevi za odstupanje moraju proći upravnu kontrolu nadležnih tijela. Ako se kontrolom ustanovi da uvjeti iz članka 5., 6. i 7. nisu ispunjeni, podnositelj zahtjeva obavješćuje se o tome. U tom se slučaju zahtjev smatra odbijenim.

2. Nadležna tijela uspostavljaju program inspekcija na terenu koji se temelji na analizi rizika, rezultatima kontrola prethodnih godina i rezultatima općih nasumičnih kontrola primjene zakonodavstva kojim se provodi Direktiva 91/676/EEZ.

Inspekcijama na terenu mora se obuhvatiti najmanje 7 % poljoprivrednih gospodarstava za koje je odobreno pojedinačno odstupanje u pogledu uvjeta utvrđenih u člancima 5., 6. i 7. Ako se provjerom ustanovi da uvjeti nisu ispunjeni, o tome treba obavijestiti poljoprivrednika. U tom se slučaju zahtjev za sljedeću godinu smatra odbijenim.

3. Rezultati mjerenja iz članka 6. stavka 9. provjeravaju se. Ako se provjerom ustanovi da uvjeti nisu ispunjeni i da je prijeđen osnovni prag, kako je definiran u Dekretu o stajnjaku, poljoprivrednik se o tome obavješćuje i zahtjev za odstupanje za sljedeću godinu za tu parcelu ili parcele se odbija.

4. Nadležna tijela osiguravaju kontrole na licu mjesta najmanje 2 % djelatnosti prijevoza stajskog gnoja, koje se temelje na procjeni rizika i rezultata upravnih kontrola iz stavka 1.

Kontrole obuhvaćaju provjeru ispunjavanja obveza u pogledu akreditacija, procjenu popratnih dokumenata, provjeru podrijetla i odredišta stajskog gnoja te uzorkovanje prevezenog stajskog gnoja.

Uzorkovanje stajskog gnoja može se, prema potrebi, provesti tijekom utovara automatskim uzorkivačima stajskog gnoja ugrađenima na vozila.

Uzorcji stajskog gnoja analiziraju se u laboratorijima koje priznaju nadležna tijela, a rezultati analiza priopćuju se poljoprivredniku dostavljaču i poljoprivredniku primatelju.

5. Nadležnim se tijelima dodjeljuju potrebne ovlasti i sredstva za provjeru usklađenosti s odstupanjem koje se odobrava u skladu s ovom Odlukom.

Članak 12.

Izvješćivanje

1. Svake godine najkasnije do 30. lipnja nadležna tijela podnose izvješće koje sadržava sljedeće informacije:

(a) karte koje prikazuju postotak poljoprivrednih gospodarstava, postotak stoke, postotak poljoprivrednog zemljišta i lokalnu uporabu zemljišta, kao i podatke o plodoređu i poljoprivrednoj praksi na poljoprivrednim gospodarstvima za koja je odobreno odstupanje iz članka 10. stavka 1.;

(b) rezultate praćenja voda, uključujući informacije o trendovima kvalitete vode za podzemne i površinske vode te vode koje utječu u Sjeverno more, kao i utjecaj odstupanja na kvalitetu vode iz članka 10. stavka 2.;

- (c) procjenu ostatka nitrata u profilu tla u jesen za izuzete parcele i usporedbu s podacima o ostatku nitrata i trendovima na parcelama koje nisu izuzete za slične plodorede. Parcele koje nisu izuzete trebale bi uključivati i takve parcele na gospodarstvima za koja je odobreno odstupanje i parcele na drugim gospodarstvima;
- (d) informacije o koncentraciji nitrata i fosfora u vodi koja napušta područje korijena i ulazi u sustav podzemnih i površinskih voda iz članka 10. stavka 6. i rezultate pojačanog praćenja stanja voda na poljoprivrednim slivnim područjima na pjeskovitim tlima iz članka 10. stavka 3.;
- (e) rezultate istraživanja o lokalnoj uporabi zemljišta, plodoredu, poljoprivrednoj praksi i rezultatima izračuna na temelju modela opsega gubitka nitrata i fosfora s poljoprivrednih gospodarstava za koja je odobreno pojedinačno odstupanje iz članka 10. stavka 5.;
- (f) procjenu provedbe uvjeta za odstupanje na temelju kontrola na razini poljoprivrednoga gospodarstva i parcele, kao i kontrola prijevoza stajskog gnoja te informacije o poljoprivrednim gospodarstvima koja ne ispunjavaju uvjete, na temelju rezultata administrativnih i terenskih inspekcija;
- (g) informacije o obradi stajskog gnoja, uključujući daljnju preradu i uporabu krute frakcije, i pružanje detaljnih podataka o svojstvima sustava za obradu, njihovoj učinkovitosti i sastavu obrađenog stajskog gnoja;
- (h) informacije o broju i veličini poljoprivrednih gospodarstava za koje je odobreno odstupanje i izuzetih parcela na kojima se primjenjuju obrađeni stajski gnoj i otpadne vode s niskim udjelom dušika i fosfata;
- (i) metode za procjenu sastava obrađenog stajskog gnoja, promjena u sastavu i učinkovitosti obrade za svako poljoprivredno gospodarstvo za koje je odobreno pojedinačno odstupanje iz članka 5. stavka 3.;
- (j) popis postrojenja za obradu stajskog gnoja iz članka 5. stavka 4.;
- (k) sažetak i procjenu podataka prikupljenih na mjestima za praćenje iz članka 10. stavka 4.;
- (l) podatke povezane s gnojidbom na svim poljoprivrednim gospodarstvima za koja je odobreno pojedinačno odstupanje, uključujući informacije o prinosima i o vrstama tla;
- (m) trendove u pogledu broja grla stoke za svaku kategoriju stoke u Flandriji i na poljoprivrednim gospodarstvima za koja je odobreno odstupanje.

Prostorni podaci sadržani u izvješću ispunjavaju, ako je to primjenjivo, odredbe Direktive 2007/2/EZ. Prilikom prikupljanja potrebnih podataka Belgija se, prema potrebi, koristi informacijama dobivenima u okviru integriranog administrativnog i kontrolnog sustava uspostavljenog na temelju poglavlja II. glave V. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

Članak 13.

Razdoblje primjene

Ova Odluka prestaje važiti 31. prosinca 2018.

Članak 14.

Primatelj

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. rujna 2015.

Za Komisiju
Karmenu VELLA
Član Komisije

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1500**od 7. rujna 2015.****o određenim privremenim zaštitnim mjerama protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj i ukidanju
Provedbene odluke (EU) 2015/1423***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 6221)***(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Bolest kvrgave kože virusna je bolest goveda koja se prvenstveno prenosi vektorima, a karakteriziraju je veliki gubici i potencijal znatnog širenja, osobito putem kretanja i trgovine prijemljivim živim životinjama i njihovih proizvoda. Bolest nije od važnosti za javno zdravlje jer se virus bolesti kvrgave kože ne prenosi na ljude.
- (2) Direktivom Vijeća 92/119/EEZ ⁽⁴⁾ utvrđuju se opće mjere za kontrolu određenih bolesti životinja, uključujući bolest kvrgave kože. One uključuju mjere koje se trebaju poduzeti u slučaju sumnje ili potvrde bolesti kvrgave kože na gospodarstvu, mjere koje se trebaju poduzeti u ograničenim područjima i druge dodatne mjere za uspješan nadzor bolesti.
- (3) Grčke su vlasti 20. kolovoza 2015. obavijestile Komisiju o dvama slučajevima izbijanja bolesti kvrgave kože na gospodarstvima koja drže goveda s približno 200 goveda u području Feres u regionalnoj jedinici Evros u Grčkoj. Ta izbijanja predstavljaju prvu pojavu bolesti kvrgave kože u Uniji.
- (4) Grčka je poduzela mjere u okviru Direktive 92/119/EEZ i posebno utvrdila zaražena i ugrožena područja oko mjesta izbijanja bolesti u skladu s člankom 10. te Direktive.
- (5) Potrebno je kontrolirati rizik od širenja virusa bolesti kvrgave kože na druga područja Grčke i druge države članice, osobito kroz trgovinu živim govedima i njihovim genetskim materijalom, kretanje određenih divljih preživača i stavljanje na tržište određenih proizvoda dobivenih od goveda.
- (6) Kako bi se spriječilo širenje bolesti na druge dijelove Grčke, druge države članice i treće zemlje, Komisija je donijela Provedbenu odluku Komisije (EU) 2015/1423 ⁽⁵⁾ kojom se propisuju privremene zaštitne mjere, zabranjuje kretanje i otprema goveda i njihova sjemena te stavljanje na tržište određenih proizvoda životinjskog podrijetla iz regionalne jedinice Evros.

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.⁽³⁾ SL L 18, 23.1.2003., str. 11.⁽⁴⁾ Direktiva Vijeća 92/119/EEZ od 17. prosinca 1992. o uvođenju općih mjera Zajednice za suzbijanje određenih bolesti životinja i posebnih mjera koje se odnose na vezikularnu enterovirusnu bolest svinja (SL L 62, 15.3.1993., str. 69.)⁽⁵⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1423 od 21. kolovoza 2015. o određenim privremenim zaštitnim mjerama protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj (SL L 222, 25.8.2015., str. 7.).

- (7) Nakon primitka daljnjih informacija o epidemiološkoj situaciji u Grčkoj moguće je dopuniti te mjere primjenom mjera ublažavanja rizika.
- (8) Definicije primijenjene za potrebe ove Odluke jesu one predviđene u postojećem zakonodavstvu, a osobito u članku 2. Direktive 92/119/EEZ, članku 2. Direktive Vijeća 64/432/EEZ ⁽¹⁾ i članku 2. Direktive Vijeća 92/65/EEZ ⁽²⁾. Međutim, određeni pojmovi posebno su osmišljeni i primijenjeni za potrebe ove Odluke i stoga ih je potrebno definirati ovdje.
- (9) Potrebno je definirati dio državnog područja Grčke koji se smatra slobodnim od bolesti kvrgave kože i ne podliježe ograničenjima u skladu s Direktivom 92/119/EEZ i ovom Odlukom. Stoga je primjereno navesti ograničeno područje u Prilogu uzimajući u obzir razinu rizika od širenja bolesti. Zemljopisne granice tog područja trebale bi se temeljiti na riziku i ishodu praćenja mogućih kontakata sa zaraženim gospodarstvom, mogućoj ulozi vektora i mogućnosti provedbe dovoljnog nadzora nad kretanjem životinja i proizvoda. To područje trebalo bi uključivati sva zaražena i ugrožena područja utvrđena Direktivom 92/119/EEZ. Na temelju informacija koje je dostavila Grčka, čitavo područje regionalne jedinice Evros u Grčkoj trebalo bi smatrati ograničenim područjem.
- (10) Potrebno je isto tako predvidjeti određena ograničenja za otpremu životinja prijemljivih vrsta i njihova genetskog materijala iz ograničenog područja te ograničenja za stavljanje na tržište određenih proizvoda životinjskog podrijetla i životinjskih nusproizvoda iz takvog područja.
- (11) U slučaju izbijanja bolesti kvrgave kože, člankom 19. Direktive 92/119/EEZ predviđa se mogućnost primjene cijepljenja protiv te bolesti. Trenutačno je cijepljenje protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj zabranjeno. Međutim, Grčka je navela da namjerava provesti hitno cijepljenje protiv bolesti kvrgave kože. Rizik od širenja bolesti s pomoću životinja i proizvoda cijepljenih životinja razlikuje se od onog od necijepljenih životinja. Stoga bi te rizike trebalo rješavati odvojeno i nisu predmet ove odluke.
- (12) U smislu rizika od širenja bolesti kvrgave kože, različiti proizvodi predstavljaju različite razine rizika. Kako je navedeno u znanstvenom mišljenju Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) o bolesti kvrgave kože ⁽³⁾ kretanje živih goveda, sjemena goveda i sirove kože sa zaraženih goveda predstavlja veći rizik u smislu izloženosti i posljedica nego drugi proizvodi kao što su mlijeko i mliječni proizvodi, obrađene kože ili svježe meso, mesni pripravci i mesni proizvodi koji potječu od goveda, za koje nema znanstvenih ili eksperimentalnih dokaza o njihovoj ulozi u prenošenju bolesti. Stoga mjere u ovoj Odluci trebaju biti uravnotežene i razmjerne rizicima.
- (13) Kretanja živih goveda izvan regionalne jedinice Evros trebaju i dalje ostati zabranjena kako bi se spriječilo širenje bolesti. Prema znanstvenom mišljenju EFSA-e o bolesti kvrgave kože i Svjetskoj organizaciji za zdravlje životinja (OIE) moguću ulogu u prenošenju bolesti mogla bi imati divlja fauna tj. određeni egzotični divlji preživači, osobito u Africi gdje je bolest endemska. Stoga bi određene zaštitne mjere trebalo primijeniti i na divlje preživače. U nedostatku preciznijih pravila u zakonodavstvu Unije, u tu svrhu trebalo bi upotrebljavati odgovarajuće međunarodne standarde za takva kretanja predviđene u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja OIE-a ⁽⁴⁾.
- (14) Budući da je Grčka zatražila izuzeće od zabrane otpreme goveda na izravno klanje s gospodarstava smještenih u ograničenom području izvan zaraženih i ugroženih područja i takvo je izuzeće predviđeno u članku 11.11.5. Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a, primjereno je dopustiti slanje takvih pošiljki u određenim uvjetima.
- (15) Nadalje, ne može se isključiti prenošenje bolesti preko sjemena ili zametaka goveda. Stoga bi za te proizvode trebalo predvidjeti određene zaštitne mjere. U nedostatku standarda Unije, u tu svrhu trebalo bi upotrebljavati znanstveno mišljenje EFSA-e o bolesti kvrgave kože i preporuke iz Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice (SL L 21, 29.7.1964., str. 1977/64.).

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u određenim propisima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktive 90/425/EEZ (SL L 268, 14.9.1992., str. 54.).

⁽³⁾ EFSA Journal 2015;13(1):3986 [str. 73.].

⁽⁴⁾ 24. izdanje, 2015.

- (16) Prema znanstvenom mišljenju EFSA-e o bolesti kvrgave kože, prenošenje virusa bolesti kvrgave kože preko sjemena (prirodni pripust ili umjetno osjemenjivanje) eksperimentalno je dokazano i virus bolesti kvrgave kože izoliran je u sjemenu eksperimentalno zaraženih bikova. Stoga bi prikupljanje i upotrebu sjemena goveda koja potječu iz ograničenog područja trebalo zabraniti.
- (17) U skladu s člankom 4.7.14. Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a bolest kvrgave kože svrstana je u skladu s priručnikom Međunarodnog društva za embriotransfer u kategoriju 4 bolesti ili patogeni organizmi, a to su oni za koje su provedene ili su u tijeku studije u kojima se navodi da još nije moguće donijeti zaključke u pogledu razine rizika od prenošenja ili da rizik od prenošenja preko zametka možda nije zanemariv, čak i ako se sa zametcima između prikupljanja i prijenosa postupa pravilno u skladu s tim priručnikom. Stoga bi prikupljanje i upotrebu zametaka goveda koja potječu iz ograničenog područja trebalo zabraniti.
- (18) Ne postoje znanstveni ili eksperimentalni dokazi koji bi upućivali na prenošenje virusa na prijemljive životinje preko svježeg mesa, mesnih pripravaka ili mesnih proizvoda. Iako se u znanstvenom mišljenju EFSA-e o bolesti kvrgave kože navodi da virus može preživjeti u mesu u nepoznatom vremenskom razdoblju, postojećom zabranom Unije da se preživaci hrane bjelančevinama preživaca isključila bi se mogućnost prenošenja potencijalnog virusa oralnim putem. Kako bi se izbjegao svaki rizik od širenja bolesti, stavljanje na tržište svježeg mesa, mesnih pripravaka i mesnih proizvoda dobivenih od goveda koja potječu iz regionalne jedinice Evros trebalo bi dopustiti samo ako je svježe meso proizvedeno od goveda koja su držana na gospodarstvima slobodnima od bolesti, a smještena su u ograničenom području izvan utvrđenih zaraženih i ugroženih područja. Takvo bi se meso trebalo stavljati na tržište samo na državnom području Grčke.
- (19) Nadalje, otprema pošiljaka svježeg mesa, mesnih pripravaka i mesnih proizvoda dobivenih od takvog svježeg mesa koje je dobiveno od životinja držanih izvan ograničenog područja i prerađeno u objektima smještenima u ograničenom području izvan zaraženih i ugroženih područja može se dopustiti u određenim uvjetima.
- (20) Kolostrum, mlijeko i mliječni proizvodi koji se koriste kao hrana za životinje mogu imati važnu ulogu u širenju bolesti, osobito ako kolostrum, mlijeko i mliječni proizvodi nisu dovoljno termički obrađeni ili zakiseljeni kako bi se virus inaktivirao.
- (21) Grčka je zatražila izuzeće od zabrane otpreme pasteuriziranog mlijeka i mliječnih proizvoda namijenjenih prehrani ljudi iz objekata smještenih u ograničenom području izvan zaraženih i ugroženih područja. Budući da se u znanstvenom mišljenju EFSA-e o rizicima za zdravlje životinja zbog hranjenja životinja gotovim mliječnim proizvodima bez daljnje obrade ⁽¹⁾ preciznije navode određene metode kojima se rizici od širenja bolesti kvrgave kože preko mlijeka i mliječnih proizvoda mogu ublažiti, moguće je u određenim uvjetima dopustiti otpremu pošiljaka mlijeka i mliječnih proizvoda namijenjenih prehrani ljudi.
- (22) Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 ⁽²⁾ kojom se utvrđuju provedbena pravila za Uredbu (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, uključujući zahtjeve za sigurnu preradu nusproizvoda životinjskog podrijetla i od njih dobivenih proizvoda. Kako bi se spriječilo širenje bolesti kvrgave kože trebalo bi zabraniti stavljanje na tržište neprerađenih životinjskih nusproizvoda. Upućivanje na prerađene životinjske nusproizvode u ovoj Odluci tumači se kao upućivanje na standarde za zdravlje životinja utvrđene u Uredbi (EU) br. 142/2011.
- (23) Mjerama predviđenima u ovoj Odluci trebale bi se zamijeniti privremene zaštitne mjere protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj predviđene u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2015/1423. Tu bi odluku stoga trebalo staviti izvan snage.
- (24) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ EFSA Journal (2006.) 347, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) (SL L 300, 14.11.2009., str. 1.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Ovom se odlukom utvrđuju određene mjere za zaštitu zdravlja životinja u pogledu bolesti kvrgave kože potvrđene u Grčkoj.
2. U slučaju konflikta, mjere navedene u ovoj Odluci zamjenjuju mjere koje je Grčka donijela u okviru Direktive 92/119/EEZ.
3. Odstupanja iz članka 4., 5., 6. i 7. ne primjenjuju se na goveda cijepljena protiv bolesti kvrgave kože i na njihove proizvode.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „govedo” znači papkare vrsta *Bos taurus*, *Bos indicus*, *Bison bison* i *Bubalus bubalis*;
- (b) „ograničeno područje” dio je područja države članice navedenog u Prilogu ovoj Odluci koji uključuje područje u kojem je potvrđena bolest kvrgave kože te sva zaražena i ugrožena područja uspostavljena u skladu s člankom 10. Direktive 92/119/EEZ.

Članak 3.

Zabrana kretanja i otpreme određenih životinja te njihova sjemena i zametaka i stavljanja na tržište određenih proizvoda životinjskog podrijetla i životinjskih nusproizvoda

1. Grčka zabranjuje otpremu sljedećih proizvoda iz ograničenog područja u druge dijelove Grčke, druge države članice i treće zemlje:
 - (a) živa goveda i divlji preživaci u zatočeništvu;
 - (b) sjeme, jajne stanice i zamci goveda.
2. Grčka zabranjuje stavljanje na tržište izvan ograničenog područja sljedeće robe proizvedene od goveda i divljih preživaca koje se drži ili lovi u ograničenom području:
 - (a) svježe meso i mesni pripravci te mesni proizvodi proizvedeni od takvog svježeg mesa;
 - (b) kolostrum, mlijeko i mliječni proizvodi od goveda;
 - (c) svježe kože goveda i divljih preživaca, osim onih navedenih u točki (d);
 - (d) neprerađeni životinjski nusproizvodi od goveda i divljih preživaca, osim ako su namijenjeni za ili usmjereni na odlaganje ili prerađu pod službenim nadzorom nadležnog tijela u odobrenom pogonu u skladu s Uredbom (EZ) br. 1069/2009 na državnom području Grčke.

Članak 4.

Odstupanje od zabrane otpreme živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu za izravno klanje i otpremu svježeg mesa, mesnih pripravaka i mesnih proizvoda od takvih životinja

1. Odstupajući od zabrane iz članka 3. stavka 1. točke (a), nadležno tijelo može odobriti otpremu goveda i divljih preživača u zatočeništvu s gospodarstava iz ograničenog područja izvan zaraženih i ugroženih područja u klaonicu koja se nalazi u drugim dijelovima Grčke, pod sljedećim uvjetima:

- (a) životinje su od rođenja ili tijekom prošlih 28 dana živjele na gospodarstvu na kojem tijekom tog razdoblja nije bilo prijavljenih slučajeva bolesti kvrgave kože;
- (b) životinje su pri utovaru klinički pregledane i nisu pokazivale nikakvih kliničkih simptoma bolesti kvrgave kože;
- (c) životinje su izravno prevezene na trenutačno klanje, bez zaustavljanja ili istovara na putu do klaonice;
- (d) nadležno tijelo je odredilo tu klaonicu za klanje tih životinja;
- (e) nadležno tijelo za otpremu o namjeri slanja goveda obavješćuje nadležno tijelo odgovorno za klaonicu, a ono ga zauzvrat obavješćuje o njihovom dolasku;
- (f) po dolasku u klaonicu te se životinje drže i kolju odvojeno od ostalih životinja, u vremenskom razdoblju kraćem od 36 sati.

2. Sve otpreme goveda i divljih preživača u zatočeništvu u skladu sa stavkom 1. dogodit će se samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) prijevozno sredstvo propisno je očišćeno i dezinficirano prije i nakon utovara takvih životinja u skladu s člankom 9.;
- (b) prije i tijekom prijevoza životinje su zaštićene od napada kukaca vektora.

3. Nadležno tijelo pobrinut će se da se svježe meso, mesni pripravci i mesni proizvodi dobiveni od tih životinja stavljaju na tržište u skladu sa zahtjevima iz članka 5. i 6.

Članak 5.

Odstupanje od zabrane stavljanja na tržište svježeg mesa i mesnih pripravaka goveda i divljih preživača

1. Odstupajući od zabrane iz članka 3. stavka 2. točke (a), nadležno tijelo može odobriti stavljanje na tržište pošiljki svježeg mesa, osim iznutrica i svježe kože dobivenih od goveda i divljih preživača iz ograničenog područja izvan zaraženih i ugroženih područja te pripravaka mesa od njih ako su svježe meso i mesni pripravci dobiveni od životinja koje ispunjuju sljedeće uvjete:

- (a) držane su na gospodarstvima u ograničenom području koja nisu bila pod ograničenjima u skladu s Direktivom 92/119/EEZ ili
- (b) zaklane su prije 21. kolovoza 2015.

Nadležno tijelo pobrinut će se da se pošiljke iz ovog stavka ne otpremaju drugim državama članicama ili trećim zemljama.

2. Nadležno tijelo odobrit će otpremu drugim državama članicama svježeg mesa i mesnih pripravaka proizvedenih od takvog svježeg mesa dobivenog od goveda koja su držana i zaklana izvan ograničenog područja samo ako pošiljke imaju službeni certifikat sa sljedećom potvrdom:

„Svježe meso ili mesni pripravci u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/1500 (C(2015) 6221) od 7. rujna 2015. u pogledu određenih zaštitnih mjera protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj”.

Članak 6.

Odstupanje od zabrane stavljanja na tržište mesnih proizvoda koji se sastoje od mesa goveda i divljih preživača ili ih sadržavaju

1. Odstupajući od zabrane iz članka 3. stavka 2. točke (a), nadležno tijelo može odobriti stavljanje na tržište pošiljki mesnih proizvoda od svježeg mesa goveda i divljih preživača iz ograničenog područja izvan zaraženih i ugroženih područja ako je svježe meso dobiveno od životinja koje ispunjuju sljedeće uvjete:

(a) držane su na gospodarstvima u ograničenom području koja nisu bila pod ograničenjima u skladu s Direktivom 92/119/EEZ ili

(b) zaklane su prije 21. kolovoza 2015. ili

(c) držane su i zaklane izvan ograničenog područja.

2. Nadležno tijelo odobrit će stavljanje na tržište mesnih proizvoda iz stavka 1., u skladu s uvjetima točaka (a) i (b) tog stavka, samo na državnom području Grčke, ako su mesni proizvodi prošli nespecifičnu obradu kojom se osigurava da zarezana površina mesnih proizvoda više ne pokazuje karakteristike svježeg mesa.

Nadležno tijelo pobrinut će se da se pošiljke iz ovog stavka ne otpremaju drugim državama članicama ili trećim zemljama.

3. Nadležno tijelo odobrava otpremu pošiljki iz stavka 1. točki (a) i (b) drugim državama članicama samo ako su mesni proizvodi prošli specifičnu obradu u hermetički zapečaćenom spremniku do F_0 vrijednosti od tri ili više i ako imaju službeni certifikat sa sljedećom potvrdom:

„Mesni proizvodi u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/1500 (C(2015) 6221) od 7. rujna 2015. u pogledu određenih zaštitnih mjera protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj”.

4. Nadležno tijelo odobrava otpremu pošiljki iz stavka 1. točke (c) drugim državama članicama samo ako su mesni proizvodi prošli nespecifičnu obradu kojom se osigurava da zarezana površina mesnih proizvoda više ne pokazuje karakteristike svježeg mesa i ako imaju službeni certifikat sa sljedećom potvrdom:

„Mesni proizvodi u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/1500 (C(2015) 6221) od 7. rujna 2015. u pogledu određenih zaštitnih mjera protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj”.

Članak 7.

Odstupanje od zabrane otpreme i stavljanja na tržište mlijeka i mliječnih proizvoda

1. Odstupajući od zabrane iz članka 3. stavka 2. točke (b), nadležno tijelo može odobriti stavljanje na tržište mlijeka namijenjenog prehrani ljudi dobivenog od goveda u ograničenom području izvan zaraženih i ugroženih područja te mliječnih proizvoda od njega, ako su mlijeko i mliječni proizvodi bili podvrgnuti obradi opisanoj Prilogu IX. dijelu A točkama 1.1. do 1.5. Direktive Vijeća 2003/85/EZ ⁽¹⁾.

2. Nadležno tijelo odobrava otpremu pošiljki mlijeka i mliječnih proizvoda iz stavka 1. drugim državama članicama samo ako te pošiljke imaju službeni certifikat sa sljedećom potvrdom:

„Mlijeko i mliječni proizvodi u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/1500 (C(2015) 6221) od 7. rujna 2015. u pogledu određenih zaštitnih mjera protiv bolesti kvrgave kože u Grčkoj”.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 2003/85/EZ od 29. rujna 2003. o mjerama Zajednice za suzbijanje slinavke i šapa, o stavljanju izvan snage Direktive 85/511/EEZ i odluka 89/531/EEZ i 91/665/EEZ te o izmjeni Direktive 92/46/EEZ (SL L 306, 22.11.2003., str. 1.).

Članak 8.**Posebna oznaka zdravstvene ispravnosti za svježe meso, mesne pripravke i mesne proizvode iz članka 5. stavka 1. i članka 6. stavka 2.**

Grčka će se pobrinuti označiti svježe meso, mesne pripravke i mesne proizvode iz članka 5. stavka 1. i članka 6. stavka 2. posebnim znakom zdravstvene ispravnosti ili identifikacijskim znakom koji nije ovalan i ne može ga se zamijeniti s:

- (a) oznakom zdravstvene ispravnosti za svježe meso kako je utvrđena u Prilogu I. odjeljku I. poglavlju III. Uredbe (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾;
- (b) identifikacijskom oznakom za mesne pripravke i mesne proizvode koji se sastoje od govedeg mesa ili ga sadržavaju, kako je utvrđena u Prilogu II. odjeljku I. Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.

Članak 9.**Zahtjevi koji se odnose na prijevoz vozila, čišćenje i dezinfekciju**

1. Nadležno tijelo pobrinut će se da za svako vozilo koje je bilo u kontaktu s prijemljivim vrstama u ograničenom području i koje namjerava napustiti to isto područje operater ili vozač tog vozila dostavi dokaze koji pokazuju da je vozilo nakon zadnjeg kontakta sa životinjama očišćeno i dezinficirano na način koji inaktivira virus bolesti kvrgave kože.
2. Nadležno tijelo definira informacije koje operater/vozač vozila za prijevoz stoke treba dostaviti kako bi dokazao da je potrebna dezinfekcija provedena.

Članak 10.**Zahtjevi za informacije**

Grčka u okviru Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje obavještava Komisiju i ostale države članice o rezultatima nadzora bolesti kvrgave kože provedenog u ograničenom području.

Članak 11.**Stavljanje izvan snage**

Provedbena odluka (EU) 2015/1423 stavlja se izvan snage.

Članak 12.**Primjena**

Ova se Odluka primjenjuje do 30. listopada 2015.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju posebnih pravila organizacije službenih kontrola proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (SL L 139, 30.4.2004., str. 206.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL L 139, 30.4.2004., str. 55.).

Članak 13.

Adresati

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

Grčka:

Sljedeće regionalne jedinice u Grčkoj:

— regionalna jedinica Evros.

ISPRAVCI

Ispravak Uredbe Komisije (EU) 2015/603 od 13. travnja 2015. o izmjeni priloga II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za 2-naftiloksi octenu kiselinu, acetoklor, kloropikrin, diflufenikan, flurprimidol, flutolanil i spinosad u ili na određenim proizvodima

(Službeni list Europske unije L 100 od 17. travnja 2015.)

Stranica 12., članak 2. i članak 3. drugi stavak:

umjesto: „7. prosinca 2015.”

treba stajati: „7. studenoga 2015.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR